



**INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN**

Después de leer atentamente el examen, responda de la siguiente forma:

**BLOQUE I:** elija un texto A o B y responda a las preguntas 1, 2 y 3 del texto elegido.

**BLOQUE II:** responda a la pregunta asociada al texto A o al texto B que haya escogido.

**BLOQUE III:** responda a una pregunta de entre dos.

**TIEMPO Y CALIFICACIÓN:** 90 minutos.

**BLOQUE I:** La pregunta 1<sup>a</sup> (traducción) se calificará sobre 5 puntos, las preguntas 2<sup>a</sup> y 3<sup>a</sup> sobre 1 punto cada una.

**BLOQUE II:** la pregunta se calificará sobre 1 punto.

**BLOQUE III:** la pregunta se calificará sobre 2 puntos.

**BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN**

Elija un texto A o B y responda a las preguntas 1, 2 y 3 del texto elegido

**TEXTO A**

*Patroclo huye con su padre tras matar a un joven*

ὁ Πάτροκλος υἱὸς Μενoitίου<sup>1</sup> καὶ Σθενέλης<sup>2</sup> ἦν. οὗτος, ἀμφισβητήσας ἐν παιδιᾷ περὶ ἀστραγάλων, παῖδα ἀπέκτεινε<sup>3</sup> καὶ φυγῶν<sup>4</sup> μετὰ τοῦ πατρὸς παρὰ Πηλεῖ<sup>5</sup> ᾤκει. ἔπειτα ὁ τοῦ Ἀχιλλέως ἐρώμενος<sup>6</sup> γίγνεται.

(Adaptado de Apolodoro, *Biblioteca* 3.13.8)

**Notas:** 1. Μενoitιος ου ὁ: “Menecio” (rey de Opunte). 2. Σθενέλη ης ἡ: “Esténele”. 3. De ἀποκτείνω. 4. De φεύγω. 5. Πηλεὺς ἕως ὁ: “Peleo” (padre de Aquiles). 6. De ἐράω.

**CUESTIONES**

**A.1** Traduzca el texto (5 puntos).

**A.2** Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. Para los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. Para los verbos, hay que indicar la primera persona del singular del presente de indicativo del verbo del que proceda. Además, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tiempo y voz (1 punto): παῖδα, φυγῶν, πατρός, ᾤκει.

**A.3** Analice sintácticamente (1 punto): οὗτος, ἀμφισβητήσας ἐν παιδιᾷ περὶ ἀστραγάλων, παῖδα ἀπέκτεινε.

## TEXTO B

### *Perseo y las Gorgonas*

ὁ μὲν Περσεύς<sup>1</sup> ἐνέθηκεν<sup>2</sup> ἐπὶ τῇ ἀσπίδι τὴν κεφαλὴν τῆς Μεδούσης<sup>3</sup> καὶ πάλιν ἦλθεν. αἱ δὲ Γοργόνες<sup>4</sup> ἐκ τοῦ ἄντρου ἐξῆλθον<sup>5</sup> καὶ τὸν Περσέα ἐδίωξαν, ἀλλὰ ἰδεῖν<sup>6</sup> αὐτὸν οὐ δυνατὸν ἦν αὐταῖς, ἀπεκρύπτετο γὰρ ὑπὸ τῆς ἀσπίδος.

(Adaptado de Apolodoro, *Biblioteca* 2.40)

**Notas:** 1. Περσεύς ἕως ὅ: “Perseo”. 2. 3ª sing. aor. ind. ἐντίθημι. 3. Μέδουσα ἡς ἤ: “Medusa”. 4. Γοργόνες ὧν αἱ: “Gorgonas”. 5. De ἐξέρχομαι. 6. Inf. aor. de εἶδω.

## CUESTIONES

**B.1** Traduzca el texto (5 puntos).

**B.2** Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. Para los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. Para los verbos, hay que indicar la primera persona del singular del presente de indicativo del verbo del que proceda. Además, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tiempo y voz (1 punto): ἄντρου, ἐδίωξαν, ἀπεκρύπτετο, ἀσπίδος.

**B.3** Analice sintácticamente (1 punto): αἱ Γοργόνες ἐκ τοῦ ἄντρου ἐξῆλθον καὶ τὸν Περσέα ἐδίωξαν, ἀλλὰ ἰδεῖν αὐτὸν οὐ δυνατὸν ἦν αὐταῖς.

## BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

Responda a la pregunta asociada al texto A o al texto B que haya escogido (1 punto):

### OPCIÓN A

Busque en el texto A palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas, y explique el significado de las españolas en relación con su etimología (1 punto): *pediatría, patriarca, ecologista, erotismo*.

### OPCIÓN B

Busque en el texto B palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas, y explique el significado de las españolas en relación con su etimología (1 punto): *cefalea, autógrafo, críptico, hipotermia*.

## BLOQUE III. LITERATURA

Desarrolle uno de los dos temas siguientes (2 puntos):

- (1) Características generales de la épica griega. Explique el argumento de la *Odisea* y cuente alguna de las aventuras de Ulises.
- (2) Características generales de la poesía lírica arcaica: comente lo que sepa sobre Safo.

## **GRIEGO II**

### **CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN**

#### **BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN**

En la pregunta 1ª se valorará especialmente la corrección en la traducción de las estructuras sintácticas, el reconocimiento de las formas morfológicas y el acierto en el sentido general del texto, aun cuando algún término no reciba una interpretación léxica exacta.

En la pregunta 2ª se puntuará el acierto en el análisis de cada palabra con 0.25 puntos. Se tomará en cuenta el análisis de cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.25, 0.50, 0.75 o 1.

En la pregunta 3ª se valorará sobre todo el acierto en la identificación de los tipos de estructura sintáctica (sintagma nominal, oración principal, oración subordinada) y en la función de los constituyentes de cada estructura. No debe valorarse el análisis morfológico que se haga en este apartado.

#### **BLOQUE II. ETIMOLOGÍA**

Se puntuará el acierto en cada palabra con 0.25 puntos. Se tomará en cuenta la respuesta dada a cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.25, 0.50, 0.75 o 1.

#### **BLOQUE III. LITERATURA**

Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y del texto, así como la corrección sintáctica.

## GRIEGO II

### SOLUCIONES

(Documento de trabajo orientativo)

## BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN

### TEXTO A

#### A.1 Traducción:

Patroclo era hijo de Menecio y Esténele. Este, tras discutir durante una partida de dados, mató a un niño y después de huir junto a su padre, vivía en casa de Peleo. Después se convierte en el amante de Aquiles.

#### A.2 Análisis morfológico:

παῖδα: acusativo singular del sustantivo masculino παῖς.

φυγόν: nominativo singular masculino del participio de aoristo de voz activa del verbo φεύγω.

πατρός: genitivo singular del sustantivo masculino πατήρ.

ᾧκει : 3ª persona del singular del imperfecto de indicativo de voz activa del verbo οἰκέω.

#### A.3 Análisis sintáctico:

οὗτος, ἀμφισβητήσας ἐν παιδιᾷ περὶ ἀστραγάλων, παῖδα ἀπέκτεινε. Oración simple con una construcción de participio concertado.

οὗτος: sujeto

παῖδα: complemento directo

ἀπέκτεινε: predicado / verbo

ἀμφισβητήσας ἐν παιδιᾷ περὶ ἀστραγάλων: construcción de participio concertado con el sujeto

ἀμφισβητήσας: predicado / verbo

ἐν παιδιᾷ περὶ ἀστραγάλων: complemento circunstancial

περὶ ἀστραγάλων: complemento del nombre (también se admite circunstancial)

## BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

*Pediatría*: relacionado con παῖδα “niño”. Rama de la medicina que se ocupa de la salud y enfermedades de los niños.

*Patriarca*: relacionado con πατρός “padre”. Hombre que por su edad y sabiduría ejerce autoridad en una familia o en una colectividad.

*Ecologista*: relacionado con οἰκεῖ. Partidario de la defensa de la naturaleza y la preservación del medio ambiente.

*Erotismo*: relacionado con ἐρώμενος. Lo que excita el placer sexual.

## BLOQUE III. LITERATURA

Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y del texto. También se tendrá en cuenta la corrección sintáctica.

**GRIEGO II**  
**SOLUCIONES**  
**(Documento de trabajo orientativo)**

**BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN**

**TEXTO B**

**B.1 Traducción:**

Perseo colocó la cabeza de Medusa en el escudo y regresó de nuevo. Las Gorgonas salieron de la cueva y persiguieron a Perseo, pero verlo no era posible para ellas, ya que (él) se ocultaba bajo el escudo.

**B.2 Análisis morfológico:**

ἄντρον: genitivo singular neutro del sustantivo ἄντρον.

ἔδίωναν: 3ª plural aoristo de indicativo activo de διώκω.

ἀπεκρύπτετο: 3ª singular imperfecto medio de ἀποκρύπτω .

ἀσπίδος: genitivo del singular del sustantivo femenino ἀσπίς.

**B.3 Análisis sintáctico:** αἱ Γοργόνες ἐκ τοῦ ἄντρον ἐξήλθον καὶ τὸν Περσέα ἐδίωξαν, ἀλλὰ ἰδεῖν αὐτὸν οὐ δυνατόν ἦν αὐταῖς.

Se trata de tres oraciones coordinadas, dos de ellas copulativas y la tercera adversativa

αἱ Γοργόνες ἐκ τοῦ ἄντρον ἐξήλθον καὶ τὸν Περσέα ἐδίωξαν

αἱ Γοργόνες: sujeto de ἐξήλθον y de ἐδίωξαν

ἐξήλθον y ἐδίωξαν: verbos principales coordinados entre sí (mediante la conjunción καί)

ἐκ τοῦ ἄντρον: complemento circunstancial de lugar (de origen), dependiente de ἐξήλθον

καί: conjunción copulativa que coordina ἐξήλθον y ἐδίωξαν

τὸν Περσέα: complemento directo de ἐδίωξαν

ἀλλὰ ἰδεῖν αὐτὸν οὐ δυνατόν ἦν αὐταῖς:

ἀλλὰ: conjunción adversativa

ἰδεῖν: infinitivo sujeto de ἦν

αὐτόν: complemento directo de ἰδεῖν, referido a Perseo

οὐ: adverbio de negación

δυνατόν: atributo del sujeto (ἰδεῖν αὐτόν), concertado en neutro porque el sujeto es un infinitivo

ἦν: verbo principal de la oración adversativa

αὐταῖς: complemento indirecto

**BLOQUE II. ETIMOLOGÍA**

*Cefalea*: Relacionada con κεφαλήν. Dolor de cabeza.

*Autógrafo*: Relacionado con αὐτόν y αὐταῖς. (1) Que está escrito de mano de su mismo autor, y/o (2) Firma de alguien famoso.

*Críptico*: Relacionada con κρύπτω “ocultar”. Que es secreto o que está oculto. Oscuro, enigmático.

*Hipotermia*: Relacionada con ὑπό “bajo”. Descenso de la temperatura del cuerpo por debajo de lo normal.

**BLOQUE III. LITERATURA**

Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y del texto. También se tendrá en cuenta la corrección sintáctica.